

# CADILLAC Infos

Bulletin d'informations bi-mestriel  
de la ville de Cadillac-Sur-Garonne



## #542

mercredi

06 novembre 2024

Édition  
novembre-décembre



CADILLAC  
SUR GARONNE

Hospitalière par nature

À LA  
UNE



### **Signature de la Convention d'Aménagement de Bourg (CAB)- p.8-9**

**Le 22 octobre, la Convention d'Aménagement de Bourg a été signée entre la ville de Cadillac-sur-Garonne et le Département de la Gironde. Explications sur cette convention.**



ÉDITO

p.2

BIEN - VIVRE

p.3 à 7

SORTIR

p.11 à 15

# Édito

“ „ CADILLAC



## Parole d'élu

**Patrick MEDEVILLE**

Conseiller municipal



Tout arrive, je ne vous parlerai pas de ma déception de ne toujours pas voir cette aire de camping-car que j'appelle de mes vœux depuis plus de 8 ans puisqu'il paraîtrait que c'est enfin acté, signé, budgétisé pour 2025. Acceptons-en l'augure... Je me réjouis donc.

Je me réjouis aussi, tous les jours, de déambuler dans ces rues (rue Cazeaux-Cazalet, rue La Tour, les allées, la place d'Welles...) si bien entretenus et embellis par nos jardiniers (Cyrile et son équipe) et par nombre d'habitants soucieux de leur environnement.

Je me réjouis de l'évolution de notre château ducal. Invités par le conservateur qui nous a lui-même fait la visite guidée, l'équipe municipale et les employés communaux ont pu apprécier l'exposition itinérante mais aussi de l'enrichissement intérieur des salles du château. Merci à M. le conservateur et son équipe.

Je me réjouis de l'activité qui règne dans la bastide, les terrasses de cafés très fréquentées qui renforcent le lien social, le dynamisme des commerces : les pharmacies qui se sont refait une beauté, le boucher, les salons de coiffure,

les opticiens, les restaurateurs, les fleuristes, les nouveaux commerçants, comme l'artisan fromager, l'ébéniste, l'encadreuse... et j'en oublie certainement. Bravo à eux.

Je me réjouis des initiatives visant à faire vivre la cité telles que les animations initiées par le « Showroom », les activités de notre librairie « Jeux de mots » à l'écoute de tous nos habitants, le nouveau café associatif « La Marysette » et ses nombreuses propositions culturelles et ludiques.

Notre bibliothèque municipale qui grâce à son dynamisme a multiplié par 6 sa fréquentation.

La Maison des Vins qui participe à l'accueil des touristes et à l'animation estivale.

Je me réjouis de l'importante offre de soins proposée aux Cadillacais avec ses 6 médecins généralistes, ses kinésithérapeutes, ses cabinets infirmiers, ses podologues, orthophonistes, dentistes, ses sage-femmes, ses ostéopathes...

Bref, je me réjouis d'habiter à Cadillac-sur-Garonne où je vis depuis 78 ans ce dont je ne me lasse pas.





## RETOUR EN IMAGES

Si le mois de septembre est synonyme de rentrée, il est aussi un mois culturellement rythmé dans notre bastide : la Ronde de Nuit et les Journées du Patrimoine y sont des moments phares, clôturant ainsi la période culturelle estivale.



Forum des Associations



Une troupe de Ronde de Nuit



Monsieur le Maire et le Conseil Municipal a accueilli les nouveaux arrivants lors d'une soirée conviviale.



À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, le Centre Hospitalier de Cadillac a ouvert ses portes à quelques visiteurs, qui ont ainsi pu découvrir la cour, la chapelle, les cellules de Compostelle au sein de l'hôpital, et le Cimetière des Oubliés.



Le dimanche 22 septembre, les peintres ont pris possession de la bastide, malgré le temps pluvieux : leurs oeuvres ont apporté la couleur manquante au ciel !



Le spectacle de danse contemporaine du GIC a

pu se dérouler sous le soleil, rassemblant près de 300 personnes dans la cour du château ducal

## VOS DÉMARCHES À PROXIMITÉ



France services

Liberté  
Égalité  
Fraternité

de chez vous.

L'objectif de France Services est d'accompagner les personnes dans leurs démarches administratives de premier niveau et favorisant leur autonomie progressive (administrative et numérique). Que vous ayez besoin de **conseils** pour vos **démarches administratives** ou besoin d'aide pour **l'utilisation d'un service numérique**, les conseillères France Services sauront vous accompagner. À Cadillac-sur-Garonne, **Cécile** et **Marine** vous accueillent : toutes deux **formées** en permanence par les partenaires et dans l'accueil des usagers, elles sauront répondre à vos demandes et **s'adapter** à chaque situation, avec discrétion et sourire. Il est toutefois important de rappeler qu'elles **ne sont pas des assistantes sociales** : elles n'en ont pas la formation, et ne font pas de suivi de dossier, mais elle sauront vous réorienter vers une personne habilitée si besoin.



Marine et Cécile, conseillères France Services à Cadillac-sur-Garonne

### POURQUOI VOUS RENDRE À FRANCE SERVICES ?

Vous avez un **dossier administratif**, papier ou numérique, à remplir et ne savez pas comment faire ? Vous êtes à l'aise avec le numérique mais

France Services, c'est votre service public à proximité ! Cadillac-sur-Garonne dispose d'un bureau, qui vous accueille au 4 route de Branne.

Depuis **octobre 2021**, la CDC a obtenu la labellisation **France Services** : un service qui **facilite vos démarches administratives en un seul et même lieu, près**

de votre **dossier est bloqué**, vous ne savez plus à qui vous adresser ? Les conseillères France Services sont prêtes à vous venir en aide !

Équipées de **postes de travail à double écran, double clavier et double souris**, vous pourrez suivre avec votre conseillère l'ensemble de votre démarche, et prendre la main sur votre dossier. Cela vous permet d'être **pleinement actif** dans votre procédure, et d'y prendre part afin de mieux la comprendre et tendre, à terme, vers une **autonomie**.

Elles s'appuient également sur des référents chez les partenaires, avec des **lignes** qui leur sont **dédiées**, ce qui peut s'avérer essentiel au **déblocage** d'un dossier, ou à une réorientation vers des partenaires locaux.

Le bureau de Cadillac-sur-Garonne est également équipé d'un **espace numérique en libre-service** : ordinateur, imprimante et connexion wifi sont à votre disposition pour effectuer vos démarches en autonomie.

Depuis **janvier 2023**, une conseillère tient des **permanences** régulières sur **8 communes du territoire** : idéal si vous habitez à proximité !

Les **rendez-vous** sont à privilégier : ils permettent d'avoir un **temps dédié** à votre situation, et de mieux prendre le temps. Le jour du rdv, pensez à apporter tous les **documents utiles** !

**11 partenaires nationaux** : L'ANTS, la CAF, la CPAM, France Travail, France Renov, Chèque Energie, Point Justice, l'Assurance Retraite, les Finances Publiques, La Poste et la MSA.

Les **partenaires locaux** : ADIL, CREAQ, SOLIHA (urbanisme), CDAD, CIDFF, Vict'aid (Droits), UNAFAM, PASS, CLIC Sud-Gironde (Santé, accès aux soins), les impôts, et D2C Gironde (retour à l'emploi)

#### d'infos :

05 56 76 93 74

cadillac@france-services.gouv.fr

#### Horaires d'accueil :

Du lundi au mercredi : 9H-12H/14H-17H

Judi : 9H-13H30/14H30-17H

Vendredi : 9H-12H/14H-16H30

Itinérances le mardi et 1<sup>er</sup> jeudis du mois

## CÉRÉMONIE DES VOEUX



Jocelyn Doré, maire de Cadillac-sur-Garonne, présentera ses voeux aux Cadillacais pour l'année 2025 le **samedi 11 janvier 2025 à 19h**, dans la salle de réception de la Maison des Vins de Cadillac.

Les **nouveaux arrivants** sur la commune sont chaleureusement conviés !

## REPAS DES AÎNÉS

Comme chaque année, le CCAS de Cadillac-sur-Garonne organise le **repas annuel** pour nos aînés à la **Maison des Vins de Cadillac (La Closière)**. Il se déroulera le **samedi 11 janvier 2025 à midi**.

Les personnes âgées de **plus de 70 ans** résidant sur la **commune et inscrites sur les listes électorales** recevront prochainement un **courrier** leur donnant le choix entre le **repas** ou un **colis gourmand** (pour ceux qui ne souhaitent pas participer au repas).

Si vous avez 70 ans ou plus, résidez sur Cadillac et n'avez pas reçu d'invitation par courrier postal, nous vous invitons à vous faire connaître auprès de la mairie, muni d'un **justificatif de domicile** et d'une **pièce d'identité**, avant le **20 novembre maximum**.

Les inscriptions au-delà de cette date ne seront pas prises en compte, pour des raisons d'organisation.

+ d'infos : CCAS de Cadillac-sur-Garonne  
05 57 98 02 10  
ccas@cadillacsurgaronne.fr

## COLLECTE BANQUE ALIMENTAIRE



La Banque alimentaire a besoin de vous !

La Collecte nationale de la Banque alimentaire aura lieu le **vendredi 22 et le samedi 23 novembre** à **Intermarché et Aldi de Béguey**.

La collecte sera assurée, à **Intermarché**, par les **élus du CCAS** de Cadillac-sur-Garonne, épaulés par des bénévoles. À **Aldi**, la collecte se fera par les membre du **Rotary Club** de Cadillac.



Nous vous remercions de **votre générosité et de votre aide** pour contribuer à la **réussite de cette action solidaire** !

**Le CCAS compte sur vous !**



+ d'infos : CCAS de Cadillac-sur-Garonne - 05 57 98 02 10 -  
ccas@cadillacsurgaronne.fr

**En 2023 :**  
en Gironde

**390** tonnes de  
marchandises  
collectées

**780 000** repas  
distribués aux bénéficiaires

**97** bénéficiaires  
à Cadillac-sur-Garonne sur  
l'année 2023-2024



# Bien Vivre

CADILLAC

## TOUT UN FROMAGE !



Vous ne l'avez surement pas raté, vous y êtes probablement allé par curiosité puis revenu par gourmandise : un nouveau commerçant s'est installé dans notre bastide, et il s'agit du tant attendu fromager !

Le numéro 1, place de la Libération, a repris vie depuis début août grâce à **Joseph de la Vauvre**. Ce jeune artisan fromager a posé son dévolu sur Cadillac-sur-Garonne pour ouvrir sa boutique, **Joseph Artisan Fromager**.

Par un concours de circonstances, Joseph s'est tourné vers ce métier. Après avoir passé son enfance à **Bazas**, Joseph part en licence d'histoire à Bordeaux. Il ressent ensuite le besoin de faire une **pause** dans ses études, et choisi d'écouter ses envies et de partir à l'étranger. Il part d'abord pendant 3 mois en **Irlande**, où il travaille dans une **ferme laitière**, puis repart 6 mois

cette fois en **Nouvelle-Zélande**.

De retour en France, il veut faire un essai dans le milieu culinaire, mais les inscriptions à l'école hôtelière sont closes. Il décide donc de travailler, et après une première expérience chez un grand **fromager bordelais**, il se tourne vers une structure à taille plus humaine et rejoint le **Bois d'Amalthée, à Brive**. Ce producteur de chèvres, situé dans le **Lot**, lui a permis de découvrir **l'intégralité du métier**, de la production à la fabrication ou la vente des produits. Après **4 années** là-bas, et fort de son **expérience**, il se lance dans la création de sa **propre entreprise**. Lors d'une visite dans la bastide, il va trouver, un peu par hasard, ce local idéalement situé, et 6 mois après, il ouvre les portes de la fromagerie.

La boutique nous accueille sur un intérieur moderne et élégant, où les fromages sont **soigneusement mis en valeur** au coeur de la boutique. Les fromages sont majoritairement **français, fermiers** et au **lait cru**, accompagnés par quelques beaux produits **suisses** et **italiens**.. On dénombre pas moins de **270 variétés de fromages à l'année** : cela lui permet de varier les arrivages, en fonction des **saisons**, de ses **envies**, et des demandes des consommateurs.

Les **turophiles** (le nom des amateurs de fromage !) pourront se régaler avec des fromages de **qualité, moins familiers**, soigneusement sélectionnés par l'artisan. Joseph se fait un plaisir de vous apporter ses **conseils** et son **savoir-faire** des accords afin que votre fromage s'adapte à vos plus beaux repas.

Une partie **épicerie fine** est également fournie en produits locaux : vins girondins, miel et confitures, charcuterie.

+ d'infos :

05 56 76 79 60

josephartisanfromager@gmail.com

 Joseph Artisan Fromager

 @josephartisanfromager



## LE RETOUR D'UN STUDIO PHOTO À CÂDILLAC-SUR-GARONNE !

### Brèves



Depuis le 4 novembre, **L'objectif de Laurie** a ouvert ses portes au **25, rue Cazeaux-Cazalet**. La **photographe** propose pour les **fêtes de fin d'année** des **séances photos de Noël**, pour tout public, avec un **décor féérique** aux couleurs authentiques de Noël, et une **surprise** à la fin (il va neiger sur vos photos !). Les photos sont au format **numérique**, parfaites pour des cadeaux ou cartes de vœux, ou en **impression directe** au studio.

**Une belle occasion de capturer l'esprit des fêtes et de garder ce souvenir !**  
*Rendez-vous au prochain numéro pour découvrir son portrait !*

+ d'infos : **L'objectif de Laurie** - 07 81 42 02 16



# Bien Vivre

CADILLAC



## CHANGEMENT À LA QUINCAILLERIE

Cela fait plus de 80 ans que la famille Laulan tient la quincaillerie : ouvert en 1943, elle a vu défilé les générations de la famille dans ses rayons, et est l'un des plus vieux commerces de la ville. Cette année, il est temps de passer le relais.

La quincaillerie change de visages : **Marine et Benoît** sont les heureux repreneurs du commerce cadillacais. Succédant à **Pierre et Corinne Laulan**, le jeune couple a officiellement investi les murs **fin octobre**.

Originaires des Landes, Benoit et Marine avaient à cœur de **reprendre** un projet déjà existant, et cherchaient le commerce idéal depuis 4 ans. L'opportunité s'est présentée lorsque le groupe Weldom a proposé la quincaillerie à Benoit : elle cochant leurs critères de localisation, mais aussi de valeurs et d'histoire, et correspondait à leur profil. Puisqu'en effet, Marine, qui a choisi de rejoindre son conjoint dans l'aventure, est de formation **peintre en bâtiment** et travaillait auparavant à **Leroy-Merlin**. Ensemble, ils sont **complémentaires** : elle, vient du milieu et est sensible au **contact client**, tandis que lui est plutôt branché **administratif et communication**.

La reprise du commerce se fait en **douceur** : ils ne souhaitent pas tout bousculer, mais plutôt faire **perdurer, vivre et progresser** ce commerce à l'histoire familiale importante, tout en apportant leur **vision moderne**. Vous retrouverez toujours les visages familiers, puisque les **employés restent présents**.

**Le changement, c'est progressif !** Tout se fera en douceur, en prenant en compte les **retours** précieux des **clients**, particuliers comme professionnels, et en s'adaptant au mieux à leurs besoins. Parce que la politique de Weldom est bien de conserver les magasins de **proximité** et au **service des habitants**.

Ainsi, les gammes seront **étouffées**, des **nouveautés** apparaîtront, des rayons seront **réagencés**, en conservant l'essence du lieu.

Ouverts à **l'échange** et aux **retours** de clients, Benoit et Marine ont à cœur de rendre les **liens existants encore plus forts**, que ce soit avec les habitants ou avec les artisans.

**N'hésitez pas à aller à leur rencontre !**



## COLLECTE DE SANG

L'établissement Français du Sang organise une collecte de sang le **mercredi 11 décembre** à la **salle des fêtes de Bégué (chemin de la fabrique)** de **14H à 18H**.

Actuellement le niveau des réserves de sang est **très bas**, alors nous comptons sur votre mobilisation en ces moments de fête et de partage. Donner son sang ne prend **qu'1h en moyenne**, voire moins si vous prenez rendez-vous !

+ d'infos et prise de RDV :

<https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr>



# Dossier

## CADILLAC

### CONVENTION D'AMÉNAGEMENT DE BOURG

Mardi 22 octobre, la Convention d'Aménagement de Bourg (CAB) était signée à Cadillac-sur-Garonne par M. Jocelyn Doré, maire de la ville, et M. Jean-Luc Gleyze, Président du Département de la Gironde. Il s'agit de la 3<sup>ème</sup> convention pour la ville pour son amélioration.



Jean-Luc Gleyze et Jocelyn Doré signant la convention, entourés de Arnaud Arfeuille, vice-président du Département, Marie-Claude Agulana, Nicolas Tarbes et Daniel Barbe, conseillers départementaux.

La Convention d'Aménagement de Bourg est proposée par le département de la Gironde aux communes de moins de 10 000 habitants pour soutenir le développement de leur territoire et contribuer au maintien d'un service public de qualité, partout en Gironde.

C'est en liaison avec le **Département de la Gironde** et le **Conseil d'Architecture d'Urbanisme et d'Environnement (CAUE)** que la commune a signé une Convention d'Aménagement de Bourg. Elle va permettre de **repenser les déplacements**, les **aménagements urbains** et de réaffirmer l'identité du centre-bourg par la **mise en valeur des espaces publics**.

#### LES ÉTAPES DU PROJET

En **2021**, la commune a été labellisée au titre du dispositif « **Petites Villes de Demain** », permettant d'obtenir un soutien financier à la réalisation de diagnostic par la redynamisation de la ville.

En **juin 2021**, la commune dépose sa candidature pour une 3<sup>ème</sup> Convention d'Aménagement de Bourg auprès du Département de la Gironde. La première avait permis de **réaménager le centre-bourg**, et la seconde en 2019 avait amené à la **requalification des allées**.

Cette troisième convention a été accordée par le Département en **octobre 2021**.

Puis, après la pandémie, en **décembre 2022**, l'étude préalable à la CAB a été menée avec un **cabinet d'études**. De nombreuses réunions ont suivi, afin de réfléchir au mieux au projet et à ses différents aspects, qui a été finalisé en **juin 2024**.

Ainsi, cette signature marque le soutien du Département, et donne le départ pour les travaux du projet, qui débuteront à partir de **2025 et dureront jusqu'en 2029**.



## LES PROJETS DE CETTE CAB :

**267 350€**  
financé par le Département

**Route de Sauveterre** : Réfection des trottoirs, avec accès PMR, revêtement perméable, raccordement aux eaux pluviales et création d'arrêt de bus

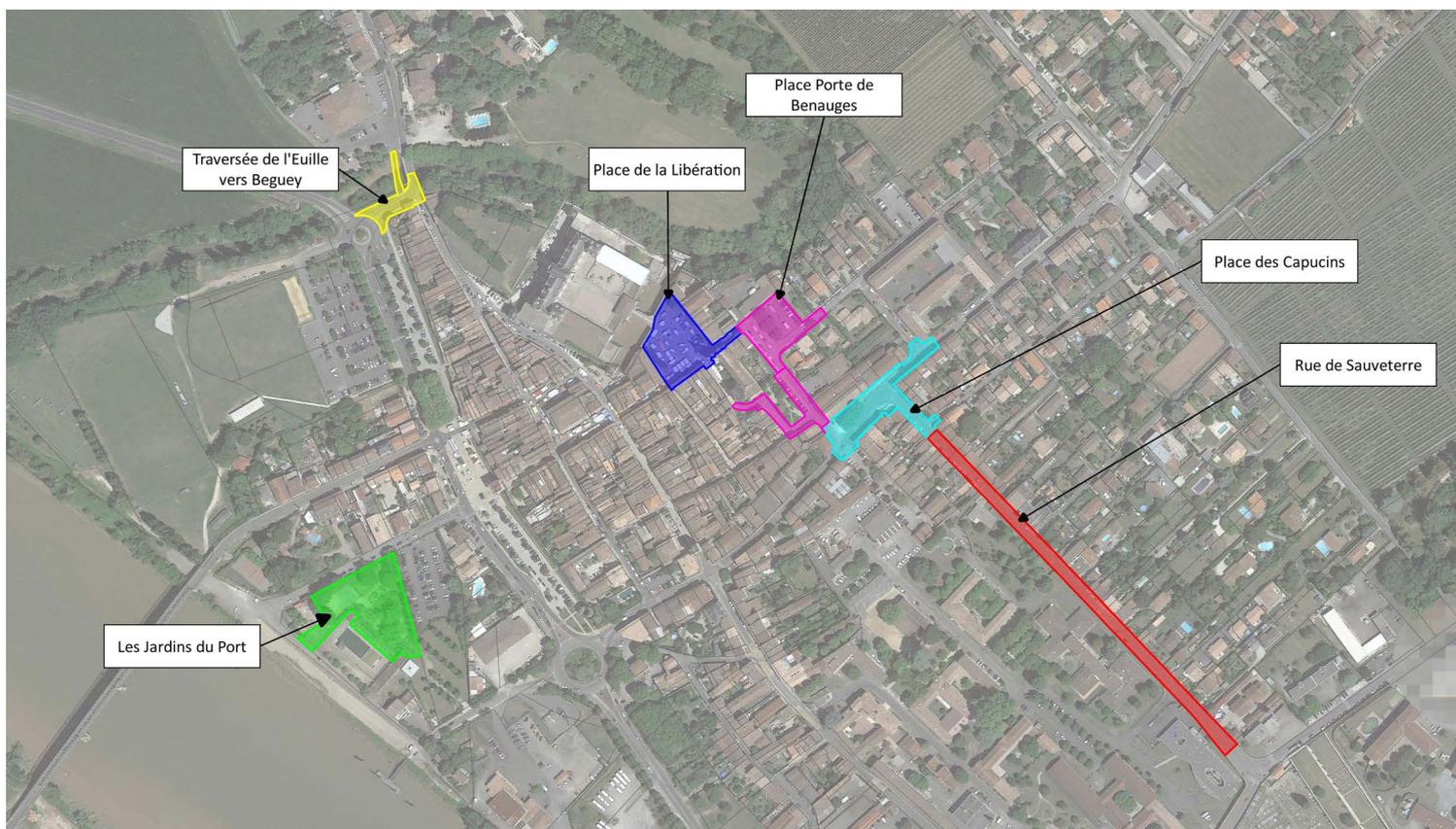
**Place des Capucins** : Reconfiguration du carrefour par une mise en sécurité des voies dédiées aux voitures et piétons, mise en place d'un revêtement perméable et création d'une zone ombragée

**Place des Benauges** : Réaménagement des espaces, conservation du parking, mise en place de signalétique pour flécher la circulation des piétons lors de leur visite.

**Place de la Libération** : requalification de la place avec une mise en valeur du château ducal, des commerces et services présents, revêtement perméable, conservation du parking .

**Connexion vers Béguey** : création d'une liaison douce et interconnexion avec celle existante sur la commune, revêtement perméable.

**Jardins du Port** : Réaménagement des espaces



La carte des projets dans le cadre de la Convention d'Aménagement de Bourg.

Nous continuerons de vous informer régulièrement de l'avancée des projets et des travaux à venir.



## CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE



La cérémonie de commémoration de l'armistice 1918 aura lieu ce lundi **11 novembre**.

Elle se déroulera à partir de **11h** au **Monument aux morts**, où la gerbe de fleurs sera déposée. Le rendez-vous sous la halle sera à **10H45**.

Un hommage particulier sera rendu aux **Cadillacais** morts pour la France en **1916**.

*Cérémonie avec la participation du Conseil municipal des Jeunes, des élèves des écoles et des collégiens de Cadillac-sur-Garonne, de la Fanfare des Cadets et Cadettes et des Majorettes de Cadillac-Béguey.*

## RETOUR IMAGES RENÉ GÉRARD



Le **20 octobre** dernier, une cérémonie solennelle s'est tenue en **hommage à René Gérard**, figure emblématique de la ville et résistant fusillé en **1941** au camp de Souge.

En présence de **Monsieur le Maire** et du conseil municipal, de la **famille** de René Gérard, des anciens combattants, ainsi que de nombreux habitants, un **hommage** poignant a été rendu à sa mémoire, et l'esplanade a été **officiellement requalifiée** en son honneur. À cette occasion, une plaque commémorative a également été apposée sur la banque située à l'emplacement de son **ancienne maison**, rappelant son engagement pour la ville.



## UAC CULTURE PHYSIQUE



L'UAC Culture Physique a repris ses cours depuis début septembre !  
Visant à développer et entretenir le corps avec des exercices alliant musculation et souplesse, la culture physique est un bon moyen de tonifier votre corps et être en forme. L'activité s'adresse à tous, peu importe le niveau.

A Cadillac-sur-Garonne, les cours ont lieu le **lundi** et le **jeudi**, de **18H à 19H**, dans la **salle du judo au parc municipal**.

Pour en savoir plus ou vous inscrire : M. Lataste - 06 70 66 50 79

## NETTOYAGE TROTTOIRS



Le maire de Cadillac-sur-Garonne a récemment pris un **arrêté municipal permanent** visant à renforcer l'**entretien des trottoirs et caniveaux, applicable à toute la commune**.

Désormais, les **riverains** sont tenus de maintenir propres les **trottoirs** devant leur domicile, sans obstruer les bouches d'eau, sur **toute leur largeur**. Les haies devront également être taillées. Une largeur de **cheminement accessible de 1m20** doit être dégagée, permettant le passage des piétons, y compris des personnes à mobilité réduite.

La photo ci-contre sert d'exemple sur une haie à tailler.

Pour rappel, l'**abandon d'encombrants et déchets** sur l'espace public est **interdit sous peine de verbalisation**, et des **frais d'enlèvement** seront **facturés**. Nous vous rappelons que vos **conteneurs de tri** doivent être rentrés après le passage de la collecte.



Consultez l'intégralité de l'arrêté sur le site internet de la ville, rubrique « Actualités »



## RENTRÉE SCOLAIRE 2025

**Les inscriptions pour la rentrée scolaire de septembre 2025 à l'école communale Jean de la Fontaine commencent dès maintenant !**

La scolarité est obligatoire dès **trois ans**, pour les enfants nés au plus tard le **31 décembre 2022**. La date limite d'inscription est fixée au **1<sup>er</sup> mars 2025**, afin de transmettre les prévisions des effectifs à l'inspection académique.

Pour inscrire votre enfant, contactez l'accueil de la mairie au **05 57 98 02 10** pour **prendre rendez-vous avec le service des Affaires Scolaires**.

**Le jour du rendez-vous, il faut vous munir :**

- d'un **justificatif de domicile de moins de trois mois**
- de la **pièce d'identité de la personne qui procède à l'inscription**
- du **livret de famille**



## SILENCE, ÇA TOURNE !



L'association théâtrale loupiacaise « La Botte du Cap » tournera son prochain court-métrage dans notre bastide ! Ce film s'insèrera dans leur spectacle intitulé « Vincent », prévu en 2026. Dans ce court-film, vous pourrez y reconnaître certains de vos **boutiques** et **commerçants** favoris qui se sont laissés prendre au jeu de figurants !

Le tournage aura lieu **l'après-midi du samedi 23 et la journée du dimanche 24 novembre** : par conséquent, la bastide sera fermée aux véhicules.

Le **marché du samedi matin** est bien **maintenu**.



# Sortir CADILLAC



## REDÉCOUVREZ LE BAROQUE

La commission Culture vous invite au concert du trio Dolce Tormento, qui interprétera ses musiques baroques revisitées à l'église de Cadillac-sur-Garonne le samedi 9 novembre : un moment envoûtant à ne pas manquer !

Aventurière du **chant lyrique**, découvreuse insatiable des trésors d'un répertoire éclectique de toutes époques, formée à l'**opéra**, au théâtre, à l'orchestre par le violon, **Lucie Fouquet**, de sa voix tout en maîtrise, donnera vie et corps à ces **musiques ancestrales**, les offrant avec délice au jeu d'une rencontre avec l'**accompagnement** complice et les improvisations de **François Corneloup**, passionné défricheur des musiques de création d'aujourd'hui et les couleurs harmoniques lumineuses et chamarrées des cordes d'**Ondřej Jalůvka**, **luthiste et guitariste**, explorateur des courants musicaux des plus anciens aux plus actuels.

Au fil d'un parcours métissé, entre les **lumières du baroque** et l'imaginaire de **compositions originales**, poussé par le souffle d'humanité et de liberté qui traverse l'une comme l'autre musique, le **trio** cherche l'âme d'une **expression musicale vivace** présente à son époque.



**Samedi 9 novembre à 20h,**  
**église de Cadillac**  
**Entrée libre sans réservation**

## DÉSTIGMATISER LA SANTÉ MENTALE

Le Premier ministre Michel Barnier a fait de la **santé mentale** une **grande cause nationale en 2025**. Dans cette perspective, le **Centre Hospitalier de Cadillac** organise la conférence « **À la croisée des regards : de la psychiatrie à la santé mentale** » le **jeudi 5 décembre de 18h à 20h au Cinélux**. L'occasion de faire un pas de côté le temps d'une soirée pour **destigmatiser** la santé mentale, les personnes concernées par la maladie et la psychiatrie.

Soirée en présence de **M. le Maire Jocelyn Doré**, Président du Conseil de surveillance du CH de Cadillac, la Direction de l'établissement et **Ichxel Delaporte**, journaliste et écrivaine, représentante d'honneur de cet événement

**Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles -**  
**Vente et dédicace d'ouvrages sur place**

+ d'infos :  
[communication@ch-cadillac.fr](mailto:communication@ch-cadillac.fr)



Tableau réalisé par les patients de l'Hôpital de jour et du centre jour de Bègles, qui a fait partie de l'exposition dans la GalerieEphémère lors des SISM en octobre.

## Brèves

### CALENDRIER DES POMPIERS

Les Sapeurs-Pompiers de Cadillac-Béguey débiteront leur tournée annuelle des **calendriers** début novembre sur leur secteur.

Nous vous remercions de leur réserver un accueil chaleureux.





## UN WEEK-END SOUS LA MAGIE DES FÊTES

La magie de Noël s'invite à Cadillac le samedi 7 et dimanche 8 décembre pour un week-end rempli de magie, où petits et grands auront des étoiles dans les yeux !

Le **samedi 7 décembre à 20h30**, ne manquez pas le **concert de chants de Noël** interprété par la chorale **A l'Unicoeur** de Virelade. Venez vous imprégner de l'esprit des fêtes au cœur de notre belle église de Cadillac.

*Entrée libre - Places limitées*  
*Réservation conseillée au 09 80 31 96*



La magie de Noël continue le lendemain, **dimanche 8 décembre de 10h à 19h**, avec le traditionnel **marché de Noël** organisé par l'association **Le Showroom**. Installé sous la **halle** et **place de la République**, de nombreuses animations attendent petits et grands toute la journée !



### PROGRAMME



**11H : Arrivée du Père Noël** – Distribution de sourires et moments magiques pour les enfants !

**14H : Séance de contes** pour les enfants dans la salle du conseil

**15H : Nouvelle arrivée du Père Noël...** avec une surprise !

**16H : Fanfare et majorettes** de Cadillac-Béguey pour un final en musique et en couleurs

Et tout au long de la journée, des **artisans** vous proposeront des idées cadeaux et des **gourmandises locales**, le tout dans une ambiance festive.

+ d'infos :

Le Showroom des Créateurs - 09 80 31 96 58

Les illuminations de fin d'année seront installées par les **Services Techniques municipaux** durant la semaine du **25 au 29 novembre**. Par conséquent, certaines rues devront être **temporairement fermées** afin de permettre les **installations en toute sécurité**. Elles seront retirées à partir du **13 janvier 2025**. Vous pourrez profiter du **bel habit de fête** de la ville du **2 décembre au 13 janvier** !

L'association du Showroom habillera la **halle** de sapin et houx à l'occasion de son marché de Noël, et laissera les décorations jusqu'à **début janvier**.

Par respect pour leur travail et la magie des fêtes, nous vous remercions de ne pas déteriorer ou dérober les ornements.

### INFORMATION COMMERÇANT



Malgré les rumeurs, la propriétaire du salon « **Aurore Toilettage** », rue du **Général de Gaulle**, tient à **rassurer** sa clientèle : son salon de toilettage reste bien **ouvert** et elle **continue son activité** avec le même engagement envers vos compagnons à quatre pattes. Elle vous remercie pour votre soutien et vous invite à venir nombreux !

La confusion a été faite avec l'ouverture d'une **nouvelle toiletteuse** au **35 rue Cazeaux-Cazalet**, « **Chiens charmants** », qui vous accueille du **mardi au samedi de 8h à 17h** ou au **06 10 72 70 96**.



## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

*En cette fin d'année, la bibliothèque municipale regorge d'idées pour vous faire passer des moments chaleureux et vous feront oublier, pendant quelques instants, la météo hivernale.*

### JOUER AVEC LES MOTS

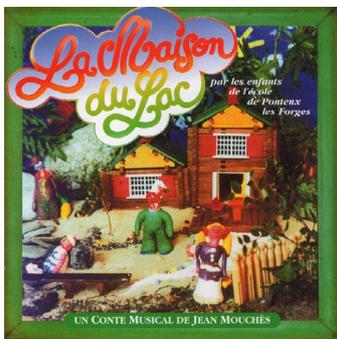


La bibliothèque s'invite au tiers-lieu **La Marysette** ! Les bénévoles de la bibliothèque municipale organisent et animent un atelier «**Jouer avec les mots**», le **21 novembre à 15h**. Le concept est simple : à partir de mots découpés, laissez libre cours à votre créativité pour **composer** des textes poétiques, drôles, sensibles ou même absurdes !

Cet atelier est **ouvert à tous**, que vous soyez amateur de littérature ou simplement curieux d'explorer les possibilités infinies des mots. Une belle occasion de stimuler votre **imagination** et de découvrir de nouvelles façons de **jouer avec l'écriture**, tout en découvrant l'espace de la Marysette !

*Inscription auprès de la bibliothèque municipale ou à la Marysette.*

### LA MAISON DU LAC



Le **11 décembre, à 15h**, la bibliothèque devient lieu de féerie ! Le spectacle musical et chanté « **La maison du lac** » ravira les enfants. Ce **conte poétique**, écrit par Jean Mouches avec les enfants de l'école de Pontenx les Forges, vous transportera dans une **maison pleine de vie et de sons**, habitée par des "animaux" un peu particuliers... Accompagnées

de **guitare, accordéon** et autres fantaisies musicales, **deux chanteuses-comédiennes** feront découvrir ce **monde enchanteur aux plus jeunes**. Un moment magique à ne pas manquer !

*Inscription à la bibliothèque ou au 06 81 70 75 42*



*Les prêts de livres sont **gratuits** à la bibliothèque : de quoi en profiter pour découvrir des histoires magiques et féériques !*

#### Horaires d'ouverture :

- Mardi de 16h à 17h30
- Mercredi de 10h à 12h
- Samedi de 10h à 12h

📍 9 rue Claude Bouchet -  
33410 Cadillac

☎ 06 26 52 54 78 (*uniquement pendant les horaires d'ouverture*)

@ bibliocadillac@gmail.com

f bibliothequecadillac

### PROGRAMME CINE LUX

SAMEDI 28 DÉCEMBRE - JEU DE PISTE + FILM DE NOËL

Un film présenté au Cinéma Lux et un jeu de piste dans le château : idéal pour une sortie en famille teintée d'histoires et de mystères !

15H - Jeu de piste au château ducal  
17H: Film de Noël au cinéma Lux

Dès 6 ans | Adulte : 9 €, moins de 18 ans : 5 €

CINÉMA  
LUX

ASSOCIATION LE PARADIS • CADILLAC

+ d'infos, programme  
et tarifs :

05 56 62 13 13 -  
www.cinelux.fr





## EXPOSITIONS

### MAIRIE - SALLE DU CONSEIL

Merci de contacter l'accueil de la mairie au 05 57 98 02 10 avant de vous déplacer pour vérifier la disponibilité de la salle.

Jusqu'au **06 janvier 2025**, prenez un **bol de nature** avec l'exposition « **La nature fait son show** » de **Bastien Campistron** et admirez la diversité des **espèces sauvages locales** (vignoble, forêt, prairie...).

Photographe animalier et gestionnaire de l'île de Raymond, Bastien est un **passionné de la nature**. Accompagné de son **appareil photo** depuis plusieurs années, il observe la **nature**, et **s'efface dans le paysage** pour passer de précieux moments à **photographier** ce qui l'entoure : faune, flore, forêts, montagnes... dans le plus grand respect. **Son but** : montrer à quel point la vie sauvage est **présente** autour de nous, qu'elle est **importante** pour notre **bien-être** et qu'elle doit être **protégée**.



Découvrir l'artiste :  
[www.bastiencampistron.com](http://www.bastiencampistron.com)  
La Nature Fait Son Show  
@bastien\_campistron

### GALERIE ÉPHÉMÈRE

Jusqu'au **12 janvier 2025**, découvrez les peintures de Jean-Denis Pendranx dans la vitrine de la Galerie Ephémère.



Découvrir l'artiste :  
[www.jdpendanx.com](http://www.jdpendanx.com)

**Jean-Denis Pendranx** est un **artiste peintre-dessinateur** ainsi qu'un grand **voyageur**, tombé en amour particulièrement avec le continent **africain**, dès son plus jeune âge. L'humain et la rencontre restent au cœur de ses intérêts de voyageur, et la peinture une **extension** de son travail d'**auteur de bande-dessinée** pour témoigner de la beauté de ces « ailleurs ». Le **passé** et le **présent** se mêlent au cœur de ses oeuvres, à l'image des différentes techniques utilisées : huile, acrylique, fusain et aquarelles ... Car les voyages peuvent aussi être immobiles, et se vivre à travers la **découverte** des innombrables pratiques de représentation. Leur pratique est pour lui **captivante**. Il en est devenu un grand maître et un expert, multipliant les expériences.

### DIMANCHE 10 NOVEMBRE - 16H - SÉANCE UNIPOP « LE LAC DES CYGNES » - BALLET DE L'OPÉRA NATIONAL DE PARIS

Ballet féérique rythmé par la musique étincelante de **Tchaïkovski**, Le **Lac des cygnes** est créé en **1877** pour le Théâtre Bolchoï de Moscou et remonté plus tard par Marius Petipa et Lev Ivanov. Près de cent ans après, **Rudolf Noureev** donne en 1984 sa propre lecture du ballet à l'Opéra national de Paris.

La rencontre d'un **prince rêveur** et d'une **femme-oiseau** continue de fasciner par l'**élégance** de sa chorégraphie et la **poésie** de son scénario. Par son relief psychologique saisissant, Rudolf Noureev magnifie l'histoire d'amour entre Siegfried et Odette, le cygne blanc, malmenée par le sorcier Rothbart et Odile, le cygne noir.



Tarif plein : 16€ / réduit : 13€

# VOS PERMANENCES EN MAIRIE

## RNU

Le Règlement National d'Urbanisme (R.N.U) s'applique depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021 sur l'ensemble du territoire communal.

Le R.N.U. est téléchargeable sur notre site internet.

## CAUE

(Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement de la Gironde)

Contactez l'accueil de la mairie au 05 57 98 02 10 pour prendre rendez-vous avec le CAUE.

Les rendez-vous n'ont pas systématiquement lieu à la mairie de Cadillac-sur-Garonne.

## CONCILIATEUR DE JUSTICE

M. Eric CORDONNIER /  
De 14h à 17h à la mairie de Saint-Maixant  
Sur RDV au 05 56 62 03 08

## PERMANENCE JURIDIQUE

Mardi 26 novembre de 9h à 12h  
Sur RDV au Pôle Accompagnement Citoyen au 05 56 76 93 74

## CCAS

Mardi, mercredi, vendredi - Horaires mairie

**Fermé le lundi et jeudi**

## 15 AGENDA DES ÉLUS

M. le Maire vous reçoit sur RDV le jeudi après-midi.

LES ADJOINTS AU MAIRE VOUS REÇOIVENT SUR RDV :

Administration comptable et financière | Ressources humaines | Politique environnementale / Développement Durable | Culture / Animation | Affaires funéraires | Vie associative  
Mme Laulan, le jeudi après-midi

Urbanisme / Gestion du patrimoine | Développement économique | Communication | Gestion budgétaire  
M. Dréau, le jeudi après-midi

Cohésion sociale et solidarité - CCAS  
Mme Prat, le mercredi matin

Entretien du patrimoine / Gestion de la voirie / Gestion des réseaux  
M. Ribeaut, le jeudi après-midi

Prenez rendez-vous auprès du service accueil de la mairie au : 05 57 98 02 10.



*M. le Maire, le Conseil Municipal et l'ensemble des agents de la ville de Cadillac-sur-Garonne vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année !*



CADILLAC  
SUR GARONNE

Hospitalière par nature

Mairie  
24 place de la République  
33410 Cadillac-sur-Garonne  
05 57 98 02 10  
www.cadillacsurgaronne.fr

HORAIRE D'OUVERTURE DE VOTRE MAIRIE :  
Du mardi au vendredi 8h30-12h30 / 13h30-17h  
Jeudi 8h30-12h30 / 15h-17h  
Samedi 9h-12h



# NUMÉROS D'URGENCE

Appels gratuits 24h / 24h - 7j / 7j

**POMPIER : 18 ou 112**

**GENDARMERIE: 17 ou 112**

**Centre anti-poison :**  
05 56 96 40 80

**Suicide écoute :**  
01 45 39 40 00

**GRDF (dépannage) :**  
0 800 47 33 33

**ENEDIS (dépannage) :**  
09 72 67 50 33

**Signalement habitats indignes :**  
08 06 70 68 06

**Violences Femmes Info : 39 19**

**Harcèlement scolaire: 30 18**

**Service National d'Accueil Téléphonique de l'Enfance en Danger : 119**



## SERVICES DE GARDE

### MÉDECINS

De 20h à 8h, pour les urgences et les services de garde, faites le 15 ou le 112

### PHARMACIES DE GARDE

10/11 : Riboulleau à Podensac  
11/11 : Lafue à Cadillac  
17/11 : Yung à Cérons  
24/11 : Hamon à Toulence  
01/12 : Bendenoun à Barsac  
08/12 : Boisseau à Sauternes  
15/12 : du Langonnais à Langon  
22/12 : Principale à Langon  
25/12 : Pharmacie de Paillet  
29/12 : Diby à Verdélais  
01/01 : du Langonnais à Langon

### VÉTÉRINAIRE D'URGENCE

Numéro d'urgence : 31 15 (gratuit)  
Assistavet (Bègles) : 05 56 49 43 89



## COLLECTE ORDURES MÉNAGÈRES

Bastide : vendredi  
Hors Bastide : lundi

### BACS JAUNES

Bastide et hors Bastide : 13/11, 27/11, 11/12, 28/12, 08/01

Pour la propreté de la ville, n'oubliez pas de rentrer vos conteneurs !

# CADILLAC Infos

Journal d'information municipal bi-mestriel  
Directeur de la publication : Jocelyn Doré,  
Maire de Cadillac-sur-Garonne  
Rédaction : Service Communication  
Utilisation de ressources graphiques de Freepik  
- Photos : Service Communication ou ©

Tirage : 1650 exemplaires  
N° ISS-0183-0805  
Dépôt légal à parution  
Impression sur du papier recyclé par  
Sauternes Impression à Toulence.

